

# Episode One Hundred Twenty-One - Letter to Herodotus 11 - Atoms, The Soul, And Those Who Are Well Disposed Towards Us

Post by “Cassius” of May 8, 2022 at 8:34 AM

Welcome to Episode One Hundred Twenty One of Lucretius Today.

This is a podcast dedicated to the poet Lucretius, who wrote "On The Nature of Things," the only complete presentation of Epicurean philosophy left to us from the ancient world.

I am your host Cassius, and together with our panelists from the EpicureanFriends.com forum, we'll walk you through the ancient Epicurean texts, and we'll discuss how Epicurean philosophy can apply to you today. We encourage you to study Epicurus for yourself, and we suggest the best place to start is the book "Epicurus and His Philosophy" by Canadian professor Norman DeWitt.

If you find the Epicurean worldview attractive, we invite you to join us in the study of Epicurus at EpicureanFriends.com, where you will find a discussion thread for each of our podcast episodes and many other topics.

Today we continue our review of [Epicurus' letter to Herodotus](#), and we move further into fundamental physics and discuss issues related to the question of whether matter can be infinitely divided.

Now let's join Martin reading today's text:

Bailey

[60] Furthermore, in the infinite we must not speak of “up” or “down,” as though with reference to an absolute highest or lowest — and indeed we must say that, though it is possible to proceed to infinity in the direction above our heads from wherever we take our stand, the absolute highest point will never appear to us — nor yet can that which passes beneath the point thought of to infinity be at the same time both up and down in reference to the same thing: for it is impossible to think this. So that it is possible to consider as one single motion that which is thought of as the upward motion to infinity and as another the downward motion, even though that which passes from us into the regions above our heads arrives countless times at the feet of beings above and that which passes downwards from us at the head of beings below; for none the less the whole motions are thought of as opposed, the one to the other, to infinity.

[61] Moreover, the atoms must move with equal speed, when they are borne onwards through the void, nothing colliding with them. For neither will the heavy move more quickly than the small and light, when, that is, nothing meets them: nor again the small more quickly than the great, having their whole course uniform, when nothing collides with them either: nor is the motion upwards or sideways owing to blows quicker, nor again that downwards owing to their own weight. For as long as either of the two motions prevails, so long will it have a course as quick as thought, until something checks it either from outside or from its own weight counteracting the force of that which dealt the blow. Moreover, their passage through the void, when it takes place without meeting any bodies which might collide, accomplishes every comprehensible distance in an inconceivably short time. For it is collision and its absence which take the outward appearance of slowness and quickness.

[62] Moreover, it will be said that in compound bodies too one atom is faster than another, though as a matter of fact all are equal in speed: this will be said because even in the least period of continuous time all the atoms in aggregate bodies move towards one place, even though in moments of time perceptible only by thought they do not move towards one place but are constantly jostling one against another, until the continuity of their movement comes under the ken of sensation. For the addition of opinion with regard to the unseen, that the moments perceptible only by thought will also contain continuity of motion, is not true in such cases; for we must remember that it is what we observe with the senses or grasp with the mind by an apprehension that is true. Nor must it either be supposed that in moments perceptible only by thought the moving body too passes to the several places to which its component atoms move (for this too is unthinkable, and in that case, when it arrives all together in a sensible period of time from any point that may be in the infinite void, it would not be taking its departure from the place from which we apprehend its motion); for the motion of the whole body will be the outward expression of its internal collisions, even though up to the limits of perception we suppose the speed of its motion not to be retarded by collision. It is of advantage to grasp this first principle as well.

[63] Next, referring always to the sensations and the feelings, for in this way you will obtain the most trustworthy ground of belief, you must consider that the soul is a body of fine particles distributed throughout the whole structure, and most resembling wind with a certain admixture of heat, and in some respects like to one of these and in some to the other. There is also the part which is many degrees more advanced even than these in fineness of composition, and for this reason is more capable of feeling in harmony with the rest of the structure as well. Now all this is made manifest by the activities of the soul and the feelings and the readiness of its movements and its processes of thought and by what we lose at the moment of death.

[64] Further, you must grasp that the soul possesses the chief cause of sensation: yet it could not have acquired sensation, unless it were in some way enclosed by the rest of the structure. And this in its turn having afforded the soul this cause of sensation acquires itself too a share in this contingent capacity from the soul. Yet it does not acquire all the capacities which the soul

possesses: and therefore when the soul is released from the body, the body no longer has sensation. For it never possessed this power in itself, but used to afford opportunity for it to another existence, brought into being at the same time with itself: and this existence, owing to the power now consummated within itself as a result of motion, used spontaneously to produce for itself the capacity of sensation and then to communicate it to the body as well, in virtue of its contact and correspondence of movement, as I have already said.

[65] Therefore, so long as the soul remains in the body, even though some other part of the body be lost, it will never lose sensation; nay more, whatever portions of the soul may perish too, when that which enclosed it is removed either in whole or in part, if the soul continues to exist at all, it will retain sensation. On the other hand the rest of the structure, though it continues to exist either as a whole or in part, does not retain sensation, if it has once lost that sum of atoms, however small it be, which together goes to produce the nature of the soul. Moreover, if the whole structure is dissolved, the soul is dispersed and no longer has the same powers nor performs its movements, so that it does not possess sensation either.

[66] For it is impossible to imagine it with sensation, if it is not in this organism and cannot effect these movements, when what encloses and surrounds it is no longer the same as the surroundings in which it now exists and performs these movements.

#### HICKS

[60] Further, we must not assert 'up' or 'down' of that which is unlimited, as if there were a zenith or nadir. As to the space overhead, however, if it be possible to draw a line to infinity from the point where we stand, we know that never will this space – or, for that matter, the space below the supposed standpoint if produced to infinity – appear to us to be at the same time 'up' and 'down' with reference to the same point; for this is inconceivable. Hence it is possible to assume one direction of motion, which we conceive as extending upwards ad infinitum, and another downwards, even if it should happen ten thousand times that what moves from us to the spaces above our heads reaches the feet of those above us, or that which moves downwards from us the heads of those below us. None the less is it true that the whole of the motion in the respective cases is conceived as extending in opposite directions ad infinitum.

[61] When they are travelling through the void and meet with no resistance, the atoms must move with equal speed. Neither will heavy atoms travel more quickly than small and light ones, so long as nothing meets them, nor will small atoms travel more quickly than large ones, provided they always find a passage suitable to their size, and provided also that they meet with no obstruction. Nor will their upward or their lateral motion, which is due to collisions, nor again their downward motion, due to weight, affect their velocity. As long as either motion obtains, it must continue, quick as the speed of thought, provided there is no obstruction, whether due to external collision or to the atoms' own weight counteracting the force of the blow.

[62] Moreover, when we come to deal with composite bodies, one of them will travel faster than another, although their atoms have equal speed. This is because the atoms in the aggregates are traveling in one direction during the shortest continuous time, albeit they move in different directions in times so short as to be appreciable only by the reason, but frequently collide until the continuity of their motion is appreciated by sense. For the assumption that beyond the range of direct observation even the minute times conceivable by reason will present continuity of motion is not true in the case before us. Our canon is that direct observation by sense and direct apprehension by the mind are alone invariably true.

[63] Next, keeping in view our perceptions and feelings (for so shall we have the surest grounds for belief), we must recognize generally that the soul is a corporeal thing, composed of fine particles, dispersed all over the frame, most nearly resembling wind with an admixture of heat, in some respects like wind, in others like heat. But, again, there is the third part which exceeds the other two in the fineness of its particles and thereby keeps in closer touch with the rest of the frame. And this is shown by the mental faculties and feelings, by the ease with which the mind moves, and by thoughts, and by all those things the loss of which causes death.

[64] Further, we must keep in mind that soul has the greatest share in causing sensation. Still, it would not have had sensation, had it not been somehow confined within the rest of the frame. But the rest of the frame, though it provides this indispensable condition for the soul, itself also has a share, derived from the soul, of the said quality; and yet does not possess all the qualities of soul. Hence on the departure of the soul it loses sentience. For it had not this power in itself; but something else, congenital with the body, supplied it to body: which other thing, through the potentiality actualized in it by means of motion, at once acquired for itself a quality of sentience, and, in virtue of the neighborhood and interconnection between them, imparted it (as I said) to the body also.

[65] Hence, so long as the soul is in the body, it never loses sentience through the removal of some other part. The containing sheath may be dislocated in whole or in part, and portions of the soul may thereby be lost; yet in spite of this the soul, if it manage to survive, will have sentience. But the rest of the frame, whether the whole of it survives or only a part, no longer has sensation, when once those atoms have departed, which, however few in number, are required to constitute the nature of soul. Moreover, when the whole frame is broken up, the soul is scattered and has no longer the same powers as before, nor the same motions; hence it does not possess sentience either.

[66] For we cannot think of it as sentient, except it be in this composite whole and moving with these movements; nor can we so think of it when the sheaths which enclose and surround it are not the same as those in which the soul is now located and in which it performs these movements.

[He says elsewhere that the soul is composed of the smoothest and roundest of atoms, far superior in both respects to those of fire; that part of it is irrational, this being scattered over

the rest of the frame, while the rational part resides in the chest, as is manifest from our fears and our joy; that sleep occurs when the parts of the soul which have been scattered all over the composite organism are held fast in it or dispersed, and afterwards collide with one another by their impacts. The semen is derived from the whole of the body.]

## YONGE

[60] Further, we must not assert 'up' or 'down' of that which is unlimited, as if there were a zenith or nadir. As to the space overhead, however, if it be possible to draw a line to infinity from the point where we stand, we know that never will this space - or, for that matter, the space below the supposed standpoint if produced to infinity - appear to us to be at the same time 'up' and 'down' with reference to the same point; for this is inconceivable. Hence it is possible to assume one direction of motion, which we conceive as extending upwards ad infinitum, and another downwards, even if it should happen ten thousand times that what moves from us to the spaces above our heads reaches the feet of those above us, or that which moves downwards from us the heads of those below us. None the less is it true that the whole of the motion in the respective cases is conceived as extending in opposite directions ad infinitum.

[61] "When they are travelling through the void and meet with no resistance, the atoms must move with equal speed. Neither will heavy atoms travel more quickly than small and light ones, so long as nothing meets them, nor will small atoms travel more quickly than large ones, provided they always find a passage suitable to their size, and provided also that they meet with no obstruction. Nor will their upward or their lateral motion, which is due to collisions, nor again their downward motion, due to weight, affect their velocity. As long as either motion obtains, it must continue, quick as the speed of thought, provided there is no obstruction, whether due to external collision or to the atoms' own weight counteracting the force of the blow.

[62] "Moreover, when we come to deal with composite bodies, one of them will travel faster than another, although their atoms have equal speed. This is because the atoms in the aggregates are travelling in one direction during the shortest continuous time, albeit they move in different directions in times so short as to be appreciable only by the reason, but frequently collide until the continuity of their motion is appreciated by sense. For the assumption that beyond the range of direct observation even the minute times conceivable by reason will present continuity of motion is not true in the case before us. Our canon is that direct observation by sense and direct apprehension by the mind are alone invariably true.

[63] "Next, keeping in view our perceptions and feelings (for so shall we have the surest grounds for belief), we must recognize generally that the soul is a corporeal thing, composed of fine particles, dispersed all over the frame, most nearly resembling wind with an admixture of heat, in some respects like wind, in others like heat. But, again, there is the third part which

exceeds the other two in the fineness of its particles and thereby keeps in closer touch with the rest of the frame. And this is shown by the mental faculties and feelings, by the ease with which the mind moves, and by thoughts, and by all those things the loss of which causes death.

[64] Further, we must keep in mind that soul has the greatest share in causing sensation. Still, it would not have had sensation, had it not been somehow confined within the rest of the frame. But the rest of the frame, though it provides this indispensable condition for the soul, itself also has a share, derived from the soul, of the said quality; and yet does not possess all the qualities of soul. Hence on the departure of the soul it loses sentience. For it had not this power in itself; but something else, congenital with the body, supplied it to body: which other thing, through the potentiality actualized in it by means of motion, at once acquired for itself a quality of sentience, and, in virtue of the neighbourhood and interconnexion between them, imparted it (as I said) to the body also.

[65] "Hence, so long as the soul is in the body, it never loses sentience through the removal of some other part. The containing sheath may be dislocated in whole or in part, and portions of the soul may thereby be lost; yet in spite of this the soul, if it manage to survive, will have sentience. But the rest of the frame, whether the whole of it survives or only a part, no longer has sensation, when once those atoms have departed, which, however few in number, are required to constitute the nature of soul. Moreover, when the whole frame is broken up, the soul is scattered and has no longer the same powers as before, nor the same motions; hence it does not possess sentience either.

[66] "For we cannot think of it as sentient, except it be in this composite whole and moving with these movements; nor can we so think of it when the sheaths which enclose and surround it are not the same as those in which the soul is now located and in which it performs these movements. [He says elsewhere that the soul is composed of the smoothest and roundest of atoms, far superior in both respects to those of fire; that part of it is irrational, this being scattered over the rest of the frame, while the rational part resides in the chest, as is manifest from our fears and our joy; that sleep occurs when the parts of the soul which have been scattered all over the composite organism are held fast in it or dispersed, and afterwards collide with one another by their impacts. The semen is derived from the whole of the body.]

---

## **Post by "Cassius" of May 14, 2022 at 4:49 PM**

Episode 121 of the Lucretius Today Podcast is now available. In this episode we talk more about the atoms and we introduce the subject of their relationship to the soul. Please let us know any comments or questions you have in the thread below, and please be sure to subscribe to the podcast on your telephone or other podcast aggregator.

## Post by “Don” of May 17, 2022 at 7:29 AM

### Quote

60] "Further, we must not assert `up' or `down' of that which is unlimited, as if there were a zenith or nadir.<sup>92</sup> As to the space overhead, however, if it be possible to draw<sup>93</sup> a line to infinity from the point where we stand, we know that never will this space --or, for that matter, the space below the supposed standpoint if produced to infinity-- appear to us to be at the same time `up' and `down' with reference to the same point ; for this is inconceivable. Hence it is possible to assume one direction of motion, which we conceive as extending upwards ad infinitum, and another downwards, even if it should happen ten thousand times that what moves from us to the spaces above our heads reaches the feet of those above us, or that which moves downwards from us the heads of those below us. None the less is it true that the whole of the motion in the respective cases is conceived as extending in opposite directions ad infinitum. (Emphasis added, Hicks from Perseus Digital Library)

Finally getting around to listening to the episode. I wanted to say that I agree with [Cassius](#) on his interpretation of this passage. Correct me if I misinterpreted you, [Cassius](#) . My reading is that that line that I can draw "up" from my head is going to hit the feet of those above me and be interpreted as coming from a "down" direction by them. And their "down" is going to be interpreted by me as coming from an "up" direction. So there is no absolute up and down but even something as supposedly concrete as up and down is relative to the observer.

PS. You don't have to posit other worlds even. Just imagine two people in different stories of a building, one in the ground level and one in the second story. Same situation applies.

---

## Post by “Cassius” of May 17, 2022 at 9:44 AM

Yes that is what I was thinking Don. I am thinking the general thread underlying all of this is that we must keep alert to a dual level of "existence" - (1) the level on which we exist, which is

very real to us, and in which we experience an "up or down" and at the same time (2) our understanding of the "global" picture in which our reality is not absolutely the same to everyone, but others have different ups and downs relative to their location.

To me at least one of the main parts of the significance of the line of reasoning is that it acclimates us to realize our own reality is important and yet that ours is not the only reality and we have to be aware of both.

As I am on the alert to campaign against nihilism what this signifies to me personally is that while we can agree with Democritus that if you drill deep enough you find nothing but atoms and void, that does not mean that the level at which we experience our world is less "real" or "important" or "meaningful" than the level of the atoms.

I don't think it's possible to keep an even perspective on both realities unless you're aware of this relationship so I see this as directly practical from that point of view.

So we keep aware that only the atoms have eternal and unchanging properties, but that from that basis we derive the changing qualities which we experience at our level of existence.

Joshua hit on this in the episode that we recorded two days ago, that that relationship between the properties and qualities would explain how some things are possible and some are not, the deepset boundary mark set forever between what can be and what can not.

---

### **Post by “Don” of May 23, 2022 at 9:35 AM**

<https://youtu.be/Pj-h6MEgE7I>

Kurzgesagt on "up and down" and frames of reference.